

ASB  
20

ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਭਾਗ, ਦਿੱਲੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਦਿੱਲੀ  
Department of Punjabi, University of Delhi, Delhi

**B.A. Programme  
Punjabi Language Course in Punjabi**

Re-structured, re-designed & revised syllabus under semester system  
(w.e.f. academic Session 2011-2012)

**B.A. Programme Punjabi Language Course in Punjabi**

Internal Assessment	: 25 Marks	5 lectures plus
Max. Marks	: 75 Marks	1 tutorial per week
Total	: 100 Marks	Duration of Exam. : 3 Hours

**I Year**

- (a) Advance Stream A : Semester-I, Paper: 4 M.I.L
- (b) Intermediate Stream B : Semester-I, Paper: 4 M.I.L
- (c) Basic Stream C : Semester-I, Paper: 4 M.I.L
- (d) Advance Stream A : Semester-II, Paper: 8 M.I.L
- (e) Intermediate Stream B : Semester-II, Paper: 8 M.I.L
- (f) Basic Stream C : Semester-II, Paper: 8 M.I.L

**II/III Year**

- (a) Advance Stream A : Semester-III/V, Paper: 11/19 M.I.L
- (b) Intermediate Stream B : Semester-III/V, Paper: 11/19 M.I.L
- (c) Basic Stream C : Semester-III/V, Paper: 11/19 M.I.L
- (d) Advance Stream A : Semester-IV/VI, Paper: 15/23 M.I.L
- (e) Intermediate Stream B : Semester-IV/VI, Paper: 15/23 M.I.L
- (f) Basic Stream C : Semester-IV/VI, Paper: 15/23 M.I.L

# PREFACE

The dawn of the 21<sup>st</sup> century and third millennium has, hopeably, ushered in an era qualitatively different from the earlier ones in terms of foundational postulates, value systems, mindset and life styles. Higher education in the present century comes face to face with challenges, new tasks and new opportunities. As a significant means of development of human resource, education will have to play a significant role in shaping the 21<sup>st</sup> century society and the third millennium civilization. The process will affect not only the market economy of the nation as a whole, but also the whole system of higher education, which has to prepare its graduates for participation in the social and the economic development of the country, and the type of the cultural environment and ethics it will need to foster. Information technology is further contributing to this dynamic change and will have major impact on the structure, management and mode of delivery of the educational system.

All of us are conscious of the fact that through the process of crisis in higher education, several crucial areas have emerged in which the university system has to reexamine itself and its relationship with social and economic development. These include the relevance and quality of education, the gradual process of internationalization of education as not only students and faculty cross borders but even the system of education are doing so. There is also a concomitant demand for accountability.

The syllabi of B.A. Programme Punjabi Language Course in Punjabi were revised & re-structured in 2004. As per the new guidelines and requirements of the University, this syllabus has again been revised/redesigned and re-structured under semester system, with a futuristic approach, keeping in mind the new challenges of Globalization and Post-situations.

ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਭਾਗ, ਦਿੱਲੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਦਿੱਲੀ  
Department of Punjabi, University of Delhi, Delhi

B.A. Programme  
Punjabi Language  
1<sup>st</sup> Year, Semester-I, Paper: 4 M.I.L.  
(Advance Stream A)  
(w.e.f. Academic Session 2011-2012)

5 Lectures and  
1 Tutorial per week  
Max. Marks:75

Internal Assessment: 25 Marks

1. Navdeepika (ਨਵਦੀਪਿਕਾ): 25  
(ed.) Manjit Singh (Dr.) Arsee Publishers, 2005.

Themes (ਥੀਮ):

- Vaar, Qissa, Jangnama Roopaakaaran Da Giyan  
ਵਾਰ/ਕਿੱਸਾ/ ਜੰਗਨਾਮਾ ਰੂਪਾਕਾਰਾਂ ਦਾ ਗਿਆਨ
- Tulnaatmak Adhyan (ਤੁਲਨਾਤਮਕ ਅਧਿਐਨ)
- Vihaarak/ Alochnaatamak Adhyan (ਵਿਹਾਰਕ/ਆਲੋਚਨਾਤਮਕ ਅਧਿਐਨ)
- Prasang Sahet Viyakhiya (ਪ੍ਰਸੰਗ ਸਹਿਤ ਵਿਆਖਿਆ)

2. Nange Pairaan Da Safar (ਨੰਗੇ ਪੈਰਾਂ ਦਾ ਸਫਰ) 25  
Dalip Kaur Tiwanna, Navyug Publishers, Delhi, 2000.

Themes (ਥੀਮ):

- Swaejeevani Roopaakaar Da Giyan Te Doosre Roopaakaaran  
Naal Tulna (ਸਵੈ-ਜੀਵਨੀ ਰੂਪਾਕਾਰ ਦਾ ਗਿਆਨ ਤੇ ਦੂਸਰੇ ਰੂਪਾਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਤੁਲਨਾ)
- Paathgat Adhyan (ਪਾਠਗਤ ਅਧਿਐਨ)
- Naari-Chetna (ਨਾਰੀ-ਚੇਤਨਾ)
- Naari-Bimb (ਨਾਰੀ-ਬਿੰਬ)
- Vaartak Shailie Pakh (ਵਾਰਤਕ-ਸ਼ੈਲੀ ਪੱਖ)

3. Viakarann (ਵਿਆਕਰਣ)
- Shabad Rachna, Vaak Rachna Ate Vaakan Dian Kisman 10  
ਸ਼ਬਦ ਰਚਨਾ, ਵਾਕ ਰਚਨਾ ਅਤੇ ਵਾਕ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ
  - Report Likhanna, Sankhep Rachna 10  
ਰਿਪੋਰਟ ਲਿਖਣਾ, ਸੰਖੇਪ ਰਚਨਾ
  - Akhaann (ਅਖਾਣ) 05

Contd....P/2

## Suggested Readings

1. Lamba, Kulwant Kaur (Dr.), Naari Bimb Te Sawae-Jeevani Sahit, Prince Sahit Parkashan, Delhi, 1988.
2. Harbhajan Singh (Dr.), Ik Khat Tere Naam, Faqir Singh & Sons, Amritsar, 1983.
3. Joginder Singh (Prof.), Pingal Te Arooz, Punjabi Sahit Academy, Ludhianna, 2004.
4. Puar, Joginder Singh ate Hor, Punjabi Bhasha Da Viakarann, (Bhag I ate Bhag II), Punjabi Bhasha Academy, Jalandhar, 1991 ate 1992.

(Note: Teachers are free to recommend more standard source books)

Contd.....P/3

**B.A. Programme**  
**Punjabi Language**  
**1<sup>st</sup> Year, Semester-I, Paper: 4 M.I.L.**  
**(Intermediate Stream B)**  
**(w.e.f. Academic Session 2011-2012)**

5 Lectures and  
1 Tutorial per week

Internal Assessment: 25 Marks

Max. Marks:75

1. **Panni te Pul (ਪਾਣੀ ਤੇ ਪੁੱਲ):** 25  
Sukhbeer, Arsee Publishers, Delhi, 1987.

Themes (ਥੀਮ):

- Novelee Roopaakaar (ਨਾਵਲੀ ਰੂਪਾਕਾਰ)
- Vishegat Adhyan (ਵਿਸ਼ੇਗਤ ਅਧਿਐਨ)
- Paatar-Chitrann Di Visheshta (ਪਾਤਰ-ਚਿੱਤਰਣ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ)
- Novel-Kala (ਨਾਵਲ-ਕਲਾ)
- Sukhbeer Da Punjabi-Novel Vich Sthaan (ਸੁਖਬੀਰ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ-ਨਾਵਲ ਵਿਚ ਸਥਾਨ)

2. **Bhagat Singh Shaheed (ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਸ਼ਹੀਦ):** 25  
(Trijadi) Charan Daas Sidhu (Dr.), Bishan Chand & Sons,  
Delhi, 2004.

Themes (ਥੀਮ):

- Naataki Roop Di Visheshta (ਨਾਟਕੀ ਰੂਪ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ)
- Vishegat Adhyan (ਵਿਸ਼ੇਗਤ ਅਧਿਐਨ)
- Rangmanch Di Darishti ton (ਰੰਗਮੰਚ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ)
- Paatar-Chitrann Di Visheshta (ਪਾਤਰ-ਚਿੱਤਰਣ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ)
- Itihaasak Pakh (ਇਤਿਹਾਸਕ ਪੱਖ)

3. **Viakarann (ਵਿਆਕਰਣ):**
- Paara Rachna (ਪੈਰਾ ਰਚਨਾ) 05
  - Chithi Pattar (Binay Pattar ate Shikaaiti Pattar) 05  
ਚਿੱਠੀ ਪੱਤਰ (ਬਿਨੈ ਪੱਤਰ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤੀ ਪੱਤਰ)
  - Muhaware (ਮੁਹਾਵਰੇ) 05
  - Sanketan de Adhaar te Kahanni Rachna 10  
(ਸੰਕੇਤਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਕਹਾਣੀ-ਰਚਨਾ)

Contd...P/4

## Suggested Readings

1. Rajinder Singh (Dr.), *Chehan-Vigyan Ate Sukhbir De Novel*, Ravi Sahit Parkashan, Amritsar, 2003.
2. Bhatia, Harbhajan Singh( Dr.), *Punjabi Galap: Samvaad te Sameekhya*, Waris Shah Foundation, Amritsar, 2001.
3. Noor, Sutinder Singh (Dr.), *Punjabi Galap-Chetna*, Chetna Parkashan, Ludhianna, 2005.
4. Puar, Joginder Singh ate Hor, *Punjabi Bhasha Da Viakarann*, (Bhag I ate Bhag II), Punjabi Bhasha Academy, Jalandhar, 1991 ate 1992.

(Note: Teachers are free to recommend more standard source books)

Contd...P/5

**B.A. Programme**  
**Punjabi Language**  
**1<sup>st</sup> Year, Semester-I, Paper: 4 M.I.L.**  
**(Basic Stream C)**  
**(w.e.f. Academic Session 2011-2012)**

5 Lectures and  
1 Tutorial per week

Internal Assessment: 25 Marks

Max. Marks:75

1. **Nimoliyan (ਨਿਮੋਲੀਆਂ) :** 25  
Paandhi Nankannvi, Manpreet Parkashan, Delhi, 2001.

Themes (ਥੀਮ):

- Kahanni : Paribhaasha te Tatt (ਕਹਾਣੀ : ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਤੇ ਤੱਤ)
- Vishegat Adhyan (ਵਿਸ਼ੇਗਤ ਅਧਿਐਨ)
- Punjabi-Kahanni Da Vikaas (Sankhep)  
ਪੰਜਾਬੀ-ਕਹਾਣੀ ਦਾ ਵਿਕਾਸ (ਸੰਖੇਪ)
- Paatar-chitrann Di Visheshta (ਪਾਤਰ-ਚਿੱਤਰਣ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ)
- Alochnaatmak Adhyan te Kala Pakh  
(ਆਲੋਚਨਾਤਮਕ ਅਧਿਐਨ ਕਲਾ ਪੱਖ)

2. **Katti Hoie Baanh (ਕੱਟੀ ਹੋਈ ਬਾਂਹ):** 25  
Kewal Sood, Arsec Publishers, Delhi, 1995

Themes (ਥੀਮ):

- Naataki Roop di Visheshta (ਨਾਟਕੀ ਰੂਪ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ)
- Naatak Kala (ਨਾਟਕ ਕਲਾ)
- Alochnaatmak Adhyan (ਆਲੋਚਨਾਤਮਕ ਅਧਿਐਨ)
- Rangmanchi Sarthakta (ਰੰਗਮੰਚੀ ਸਾਰਥਕਤਾ)
- Vichaardhaara te Darishti (ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਤੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ)

3. **Viakarann (ਵਿਆਕਰਣ)**

- Akhar Bodh (ਅੱਖਰ ਬੋਧ) 05
- Annditha Paira (ਅਣਡਿੱਠਾ ਪੈਰਾ) 05
- Samanaarthak te Vipreetaarthak Shabad.  
(ਸਮਾਨਾਰਥਕ ਤੇ ਵਿਪਰੀਤਾਰਥਕ ਸ਼ਬਦ) 10
- Punjabi Lagan te Lagakhar (ਪੰਜਾਬੀ ਲਗਾਂ ਤੇ ਲਗਾਖਰ) 05

Contd....P/6

## Suggested Readings

1. Puar, Joginder Singh ate Hor, Punjabi Bhasha Da Viakarann, (Bhag I ate Bhag II), Punjabi Bhasha Academy, Jalandhar, 1991 ate 1992.
2. Amarjit Kaur, Punjabi Nikki Kahanni: Sidhaant te Vikaas, Ruhi Parkashan, Amritsar, 1999.
3. Harbhajan Singh, Ik Khat Tere Naam, Faqir Singh and Sons, Amritsar, 1983.
4. Behal, Navnindra, (ed.), Rangmanch ate Television Naatak, Punjabi Academy, Delhi, 1989.
5. Verma, Satish Kumar, (Dr.), Punjabi Naatak Da Itihaas, Punjabi Academy, Delhi, 2000.

(Note: Teachers are free to recommend more standard source books)

Contd.....P/7

**B.A. Programme  
Punjabi Language  
1<sup>st</sup> Year, Semester-II, Paper: 8 M.I.L.  
(Advance Stream A)  
(w.e.f. Academic Session 2011-2012)**

5 Lectures and  
1 Tutorial per week

Internal Assessment: 25 Marks

Max. Marks: 75

1. **Rangan Di Kainaat (ਰੰਗਾਂ ਦੀ ਕਾਯਨਾਤ) :** 25  
Davinder, Manpreet Parkashan, Delhi, 2006

Themes (ਥੀਮ):

- Vaartak Roopaakaar Di Jaannkaari  
(ਵਾਰਤਕ ਰੂਪਾਕਾਰ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ)
- Paathgat Adhyan (ਪਾਠਗਤ ਅਧਿਐਨ)
- Shaillie Pakh (ਸ਼ੈਲੀ ਪੱਖ)
- Vihaarak Adhyan (ਵਿਹਾਰਕ ਅਧਿਐਨ)
- Visha Pakh (ਵਿਸ਼ਾ ਪੱਖ)

2. **Kahanni Darbaar (ਕਹਾਣੀ ਦਰਬਾਰ) :** 25  
Ajit Kaur (ed.) Punjabi Academy, Delhi, 1989.

(Note: Only first ten short-stories recommended)

Themes (ਥੀਮ) :

- Nikki-Kahanni Sahitak-Roop di Visheshta  
(ਨਿੱਕੀ-ਕਹਾਣੀ ਸਾਹਿਤਕ-ਰੂਪ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ)
- Paathgat Adhyan (ਪਾਠਗਤ ਅਧਿਐਨ)
- Kahanni-Kala (ਕਹਾਣੀ-ਕਲਾ)
- Katha-Jugtan (ਕਥਾ-ਜੁਗਤਾਂ)
- Visha Pakh (ਵਿਸ਼ਾ ਪੱਖ)

3. (i) **Lekh Rachna (ਲੇਖ ਰਚਨਾ):** 15  
(On current socio-cultural and literary issues)  
(ਮੌਜੂਦਾ ਸਮਾਜ-ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਤੇ ਸਾਹਿਤਕ ਮਸਲਿਆਂ ਬਾਰੇ)
- (ii) **Padwand (ਪਦਵੰਡ)** 10

Contd.....P/8

## Suggested Readings

1. Maninderjeet Kaur, Ajit Kaur: *Gulbaano Ton Maut Ali Babe Di Tak*, Punjabi Writer' s Co-operative Society Ltd, Ludhianna, 1989.
2. Daweshwar, Surinder Kumar (Dr.), *Punjabi Galap Chintan*, Raghbir Rachna Parkashan, Chandigarh, 1997.
3. Satinder Singh (Dr.), *Vihaarak Sameekhya: Kavita Te Vaartak*, Punjabi University, Patiala, 2005.
4. Duggal, Navneet Kaur (Dr.), *Ajit Kaur Dian Galap-Rachnawan Da Naariwaadi Adhyan*, Shilalekh, Delhi, 2009.
5. Jaggi, Rattan Singh (Dr.), (ed.), *Khoj Patrika (Puraatan Vaartak Vishesh Ank)*, Punjabi University, Patiala, 1988

(Note: Teachers are free to recommend more standard source books)

Contd.....P/9

**B.A. Programme**  
**Punjabi Language**  
**1<sup>st</sup> Year, Semester-II, Paper: 8 M.I.L.**  
**(Intermediate Stream B)**  
**(w.e.f. Academic Session 2011-2012)**

5 Lectures and  
1 Tutorial per week

Internal Assessment: 25 Marks

Max. Marks: 75

1. **Anndithe Raste Uche Parbat (ਅਣਡਿੱਠੇ ਰਸਤੇ ਉੱਚੇ ਪਰਬਤ):** 25  
Manmohan Bawa, Arsee Publishers, Delhi, 1990.

Theme (ਥੀਮ):

- Safarnaama : Roopaakaar Di Visheshta  
(ਸਫ਼ਰਨਾਮਾ: ਰੂਪਾਕਾਰ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ)
- Paathgat Adhyan (ਪਾਠਗਤ ਅਧਿਐਨ)
- Shailie Pakh (ਸ਼ੈਲੀ ਪੱਖ)
- Vihaarak Adhyan (ਵਿਹਾਰਕ ਅਧਿਐਨ)
- Safarnaama: Sidhaant, Tatt te Paribhasha  
(ਸਫ਼ਰਨਾਮਾ : ਸਿਧਾਂਤ, ਤੱਤ ਤੇ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ)

2. **Katha Lok (ਕਥਾ ਲੋਕ):** 25  
(ed.) S. P. Singh (Dr.) ate Jaswinder Singh (Dr.)  
Punjabi University, Patiala

Theme (ਥੀਮ):

- Kahanni Roopaakaar (ਕਹਾਣੀ ਰੂਪਾਕਾਰ)
- Alochnatmak Adhyan (ਆਲੋਚਨਾਤਮਕ ਅਧਿਐਨ)
- Kahanni da Vikaas (ਕਹਾਣੀ ਦਾ ਵਿਕਾਸ)
- Vihaarak Adhyan (ਵਿਹਾਰਕ ਅਧਿਐਨ)
- Kala-Jugtan (ਕਲਾ-ਜੁਗਤਾਂ)

3. **Viakarann (ਵਿਆਕਰਣ):**
- Vishraam Chinh (ਵਿਸ਼ਰਾਮ ਚਿੰਨ੍ਹ) 05
  - Chhand te Alankaar (ਛੰਦ ਤੇ ਅਲੰਕਾਰ) 05
  - Tatsam te tadbhav Shabad (ਤੱਤਸਮ ਤੇ ਤੱਦਭਵ ਸ਼ਬਦ) 05
  - Gurmukhi Lippi Dian Visheshhtavan  
(ਗੁਰਮੁਖੀ ਲਿਪੀ ਦੀਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ) 10

Contd...P/10

## Suggested Readings

1. Amarjit Kaur, **Punjabi Nikki Kahanni: Sidhaant Te Vikaas**, Ruhi Parkashan, Amritsar, 1999.
2. Bhatia, Harbhajan Singh (Dr.), **Punjabi Galap**, Waris Shah Foundation, Amritsar, 2001.
3. Harbhajan Singh (Dr.), **Ik Khat Tere Naam**, Faqir Singh & Sons, Amritsar, 1983.
4. Joginder Singh, Gurmukh Singh, **Punjabi Bhasha, Gumukhi Lippi: Somey te Vikaas**, Chetna Parkashan, Ludhianna, 2006.
5. Rachhpal Kaur (Dr.), **Punjabi Safarnaama: Sarup**, Sidhaant Te Vikaas, Punjabi University, Patiala, 1997.

(Note: Teachers are free to recommend more standard source books)

Contd....P/11

**B.A. Programme  
Punjabi Language  
1<sup>st</sup> Year, Semester-II, Paper: 8 M.I.L.  
(Basic Stream C)**

5 Lectures and  
1 Tutorial per week

Internal Assessment: 25 Marks

Max. Marks: 75

1. **Mude Hoe Nakk Wali Machhi (ਮੁੱੜੇ ਹੋਏ ਨੱਕ ਵਾਲੀ ਮੱਛੀ):** 25  
Harbans Singh Chawla, (Dr.), Manpreet Parkasahan, Delhi, 2009.

Themes (ਥੀਮ):

- Lok Kahanni de Tatt (ਲੋਕ-ਕਹਾਣੀ ਦੇ ਤੱਤ)
- Kahanni Kala, Sunehaa, Jugtan (ਕਹਾਣੀ-ਕਲਾ, ਸੁਨੇਹਾ, ਜੁਗਤਾਂ)
- Paathgat Adhyan (ਪਾਠਗਤ ਅਧਿਐਨ)
- Vihaarak Adhyan (ਵਿਹਾਰਕ ਅਧਿਐਨ)
- Lok-Kahannian Da Roopantrann (ਲੋਕ-ਕਹਾਣੀਆਂ ਦਾ ਰੂਪਾਂਤਰਣ)

2. **Gidha (ਗਿੱਧਾ):** 25  
Devinder Satyaarhi, Navyug Publishers, Delhi, 2008.

Themes (ਥੀਮ):

- Lok Naachan Vich Gidhe Da Mahatav (ਲੋਕ-ਨਾਚਾਂ ਵਿੱਚ ਗਿੱਧੇ ਦਾ ਮਹੱਤਵ)
- Sabhiachaar : Sarup te Paribhaasha (ਸਭਿਆਚਾਰ: ਸਰੂਪ ਤੇ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ)
- Lok-geet Parampara (ਲੋਕ-ਗੀਤ ਪਰੰਪਰਾ)
- Bhumika Vichle Vichaar (ਭੂਮਿਕਾ ਵਿੱਚਲੇ ਵਿਚਾਰ)
- Gidha: Paribhaasha te Ajokee Saarthkta (ਗਿੱਧਾ : ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਤੇ ਅਜੋਕੀ ਸਾਰਥਕਤਾ)

3. **Viakarann (ਵਿਆਕਰਣ)**

- Paribhaashak Shabadawali (ਪਰਿਭਾਸ਼ਕ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ) 05
- Vishraam Chinh (ਵਿਸ਼ਰਾਮ ਚਿੰਨ੍ਹ) 05
- Report Likhna (ਰਿਪੋਰਟ ਲਿਖਣਾ) 10
- Muhaware (ਮੁਹਾਵਰੇ) 05

Contd....P/12

### Suggested Readings

1. Balwant Singh Sandhu (Dr.), **Punjabi Kahanni**, Naven Pratimaan, Chetna Parkashan, Ludhianna, 2006.
2. Joginder Singh, Gurmukh Singh, **Punjabi Bhasha**, Gumukhi Lippi: Somey te Vikaas, Chetna Parkashan, Ludhianna, 2006.
3. Ghumann, B.S. (Dr.), **Punjabi Geet Parampara**, Punjabi Writers Co-operative Society Ltd., Ludhianna, 1986.
4. Manjit Singh (Dr.), (ed), **Punjabi Lok Parampara**, Punjabi Academy, Delhi, 1987.
5. Iqbal Kaur (Dr.), **Punjabi Lokyaan**, Punjabi Writers Co-operative Society Ltd., Amritsar, 1986.

(Note: Teachers are free to recommend more standard source books)

Contd.....P/13

**B.A. Programme  
Punjabi Language  
II/III Year, Semester-III/V, Paper: 11/19 M.I.L.  
(Advance Stream A)  
(w.e.f. Academic Session 2011-2012)**

5 Lectures and  
1 Tutorial per week

Internal Assessment: 25 Marks

Max. Marks: 75

1. **Aao Baatan Sunriye (ਆਓ ਬਾਤਾਂ ਸੁਣੀਏ):** 25  
Davinder Saifec, Arsee Publishers, Delhi, 2010.  
Themes (ਥੀਮ):
  - Baat Roopakaar Di Visheshta (ਬਾਤ ਰੂਪਕਾਰ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ)
  - Paathgat Adhyan (ਪਾਠਗਤ ਅਧਿਐਨ)
  - Shailie Pakh (ਸ਼ੈਲੀ ਪੱਖ)
  - Vihaarak Adhyan (ਵਿਹਾਰਕ ਅਧਿਐਨ)
  - Visha Pakh (ਵਿਸ਼ਾ ਪੱਖ)
  
2. **Kamloops Dian Machhiyan (ਕੈਮਲੂਪਸ ਦੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ):** 25  
Attamjit (Dr.), Bahraj Sahni Yaadgaari Publishers, Chandigarh, 1998.  
Themes (ਥੀਮ):
  - Naataki Roop di Visheshta (ਨਾਟਕੀ-ਰੂਪ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ)
  - Visha Pakh (ਵਿਸ਼ਾ ਪੱਖ)
  - Rangmanch di Daristi ton (ਰੰਗਮੰਚ ਦੀ ਵਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ)
  - Paatar Chitrann (ਪਾਤਰ ਚਿੱਤਰਣ)
  - Samvaad-Kala (ਸੰਵਾਦ-ਕਲਾ)
  
3. **Viakarann (ਵਿਆਕਰਣ)**
  - Vigiapan (ਵਿਗਿਆਪਨ) 05
  - Tipanni (ਟਿੱਪਣੀ) 05
  - Punjabi Dian Swar Te Vyanjan Dhunian (ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਸਵਰ ਤੇ ਵਿਅੰਜਨ ਧੁਨੀਆਂ) 10
  - Bhuvarathak Shabad (ਬਹੁਅਰਥਕ ਸ਼ਬਦ) 05

Contd.....P/14

## Suggested Readings

1. Attamjt (Dr.), *Pichhle Dahaake Da Punjabi Naatak*, (ed.), Punjabi Academy, Delhi,
2. Navnindra Bahel (Dr.), *Rangmanch Ate Television Naatak*, (ed.), Punjabi Academy, Delhi, 1989.
3. Puni, Balbir Singh, *Punjabi Lokyaan ate Sabhiachaar*, Punjabi Writers Co-operative Society Ltd., Ludhianna, 1987.
4. Verma, Satish Kumar (Dr.), *Punjabi Naatak Da Itihaas*, Punjabi Academy, Delhi, 2000.
5. Noor, Sutinder Singh (Dr.), (ed.), *Lokyaan, Sahit Te Sabhiachaar*, Punjabi Academy, Delhi, 1994.
6. Duggal, Narinder Singh (Dr.), *Punjabi Viakarann Te Rachnnawali*, New Book Company, Jalandhar, 2000.

(Note: Teachers are free to recommend more standard source books)

**B. A. Programme**  
**Punjabi Language**  
**II/III Year, Semester-III/V, Paper:11/19 M.I.L.**  
**(Intermediate Stream B)**

5 Lectures and  
1 Tutorial per week

Internal Assessment: 25 Marks

Max. Marks: 75

1. **Kodiyaan Wala Sapp (ਕੋਡੀਆਂ ਵਾਲਾ ਸੱਪ):** 25  
Balwant Gargi, Navyug Publishers, Delhi, 2008.

Themes (ਥੀਮ):

- Rekha-Chittar Roopaakaar Naal Jaann-Pachharu  
(ਰੇਖਾ-ਚਿੱਤਰ ਰੂਪਾਕਾਰ ਨਾਲ ਜਾਣ-ਪਛਾਣ)
- Paathgat Adhyan (ਪਾਠਗਤ ਅਧਿਐਨ)
- Shailic Pakh (ਸ਼ੈਲੀ ਪੱਖ)
- Vihaarak Adhyan (ਵਿਹਾਰਕ ਅਧਿਐਨ)
- Rekha Chittar: Sidhaant te Parampara  
(ਰੇਖਾ-ਚਿੱਤਰ : ਸਿਧਾਂਤ ਤੇ ਪਰੰਪਰਾ)

2. **Sukhan de Suraj (ਸੁਖਨ ਦੇ ਸੂਰਜ):** 25  
(ed.) Baljeet Kaur (Dr.)Thakur Datt Joshi (Dr.)  
Guru Nanak Dev University, Amritsar, 2003.

Themes (ਥੀਮ) :

- Kaav-Roopaakaar di Vilakhannta  
(ਕਾਵਿ-ਰੂਪਾਕਾਰ ਦੀ ਵਿਲੱਖਣਤਾ)
- Paathgat Adhyan (ਪਾਠਗਤ ਅਧਿਐਨ)
- Vihaarak Adhyan (ਵਿਹਾਰਕ ਅਧਿਐਨ)
- Kaav-Kala (ਕਾਵਿ-ਕਲਾ)
- Kaav-Jugatan (ਕਾਵਿ-ਜੁਗਤਾਂ)

3. **Viakarann (ਵਿਆਕਰਣ):**

- Kaarak (ਕਾਰਕ) 10
- Shabad Rachna (ਸ਼ਬਦ ਰਚਨਾ) 05
- Kahanni Rachna: Vidhi Te Sidhaant  
(ਕਹਾਣੀ ਰਚਨਾ: ਵਿਧੀ ਤੇ ਸਿਧਾਂਤ) 10

Contd....P/16

### Suggested Reading

1. Bhatti, Rajinder Singh (Dr.), **Adhunik Punjabi Kaav-Samvedna**, Nanak Singh Pustakmala, Amritsar, 1994.
2. Guriqbal Singh (Dr.), **Adhunik Punjabi Kavita: Vihaar te Vivechan**, Chetna Parkshan, Ludhianna, 2007.
3. Vanita (Dr.), **Naarivaad Te Sahit**, Ajanta Books International, Delhi, 2001.
4. Duggal, Narinder Singh (Dr.), **Punjabi Viakarann Te Rachnaawali**, New Book Company, Jalandhar, 2000.

(Note: Teachers are free to recommend more standard source books)

Contd.....P/17

**B. A. Programme**  
**Punjabi Language**  
**II/III Year, Semester-III/V , Paper: 11/19**  
**(Basic Stream C)**  
**(w.e.f. Academic Session 2011-2012)**

5 Lectures and  
1 Tutorial per week

Internal Assessment: 25 Marks

Max. Marks: 75

1. **Chonnve Lalit Nibandh (ਚੋਣਵੇਂ ਲਲਿਤ ਨਿਬੰਧ):** 25  
Kulbir Singh Kaang(Dr.), Arsee Publishers, Delhi, 1990.

Themes (ਥੀਮ):

- Vaartak Roopaakaar: Lalit Nibandh  
(ਵਾਰਤਕ ਰੂਪਾਕਾਰ : ਲਲਿਤ ਨਿਬੰਧ)
- Paathgat Adhyan (ਪਾਠਗਤ ਅਧਿਐਨ)
- Shaillie Pakh (ਸ਼ੈਲੀ ਪੱਖ)
- Nibandh Kala (ਨਿਬੰਧ-ਕਲਾ)
- Visha-Vastu (ਵਿਸ਼ਾ-ਵਸਤੂ)

2. **Pairhaan ate Jharokhe (ਪਿਤਾਂ ਅਤੇ ਝਰੋਖੇ):** 25  
(Safarnaama) Bachint Kaur , Arsee Publishers, Delhi, 1995.

Themes (ਥੀਮ):

- Safarnaama : Roopaakaar (ਸਫ਼ਰਨਾਮਾ : ਰੂਪਾਕਾਰ)
- Paathgat Adhyan (ਪਾਠਗਤ ਅਧਿਐਨ)
- Sabhiachaarak Pakh (ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਪੱਖ)
- Kala Pakh (ਕਲਾ ਪੱਖ)
- Safarnaame de Tatt te Sidhaantak Adhaar  
(ਸਫ਼ਰਨਾਮੇ ਦੇ ਤੱਤ ਤੇ ਸਿਧਾਂਤਕ ਆਧਾਰ)

3. **Viakarann (ਵਿਆਕਰਣ)**
- Naanv, Parhnaanv, Visheshann, Kiriya, Kiriya Visheshann 10  
(ਨਾਂਵ, ਪੜਨਾਂਵ, ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ, ਕਿਰਿਆ, ਕਿਰਿਆ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ)
  - Agetar-Pichhetar (ਅਗੇਤਰ-ਪਿਛੇਤਰ) 05
  - Shabadan Da Viakarannak Roop Badlnna 05  
(ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਵਿਆਕਰਣਕ ਰੂਪ ਬਦਲਣਾ)
  - Chithi-Pattar (Shikaaiti Pattar) 05  
(ਚਿੱਠੀ-ਪੱਤਰ (ਸ਼ਿਕਾਇਤੀ ਪੱਤਰ))

Contd.....P/18

## Suggested Readings

1. Seetal, Ject Singh (Dr.), **Vaartak Te Vaartak Shailie**, Punjab State University Text Book Board, Chandigarh.
2. Harbhajan Singh (Dr.), **Pichhle Dahaake Di Punjabi Vaartak**, (ed.), Punjabi Academy, Delhi, 1994.
3. Satinder Singh (Dr.), **Adhunik Punjabi Vaartak Da Itihaas**, (ed.), Punjabi Academy, Delhi, 2006.
4. Duggal, Narinder Singh (Dr.), **Punjabi Viakaran Te Rachnaawali**, New Book Company, Jalandhar, 2000.
5. Rachhpal Kaur (Dr.), **Punjabi Safarnaama: Sarup, Sidhaant Te Vikaas**, Punjabi University, Patiala, 1997.

(Note: Teachers are free to recommend more standard source books)

**B. A. Programme**  
**Punjabi Language**  
**II/III Year, Semester-IV/VI, Paper: 15/23 M.I.L.**  
**(Advance Stream A)**  
**(w.e.f. Academic Session 2011-2012)**

5 Lectures and  
1 Tutorial per week

Internal Assessment: 25 Marks

Max. Marks: 75

1. **Madhkali Punjabi Sahit Da Sankalp ate Itihaas :** 25  
(ਮੱਧਕਾਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦਾ ਸੰਕਲਪ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸ)

- Sufi Sahit ਸੁਫੀ ਸਾਹਿਤ
- Gurmat Sahit (ਗੁਰਮਤਿ ਸਾਹਿਤ)
- Qissa Sahit (ਕਿੱਸਾ ਸਾਹਿਤ)

2. **Sarad Puniyan Di Raat (ਸਰਦ ਪੁੰਨਿਆਂ ਦੀ ਰਾਤ):** 25  
Kartar Singh Duggal, Arsee Publishers, Delhi, 1997.

Themes (ਥੀਮ) :

- Novel : Paribhaasha te Tatt (ਨਾਵਲ : ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਤੇ ਤੱਤ)
- Paathgat Adhyan (ਪਾਠਗਤ ਅਧਿਐਨ)
- Novel-Kala, Galapi-Jugtan (ਨਾਵਲ-ਕਲਾ, ਗਲਪੀ-ਜੁਗਤਾਂ)
- Paatar Chitrann (ਪਾਤਰ ਚਿੱਤਰਣ)
- Aanchlikta Da Sankalp (ਅੰਚਲਿਕਤਾ ਦਾ ਸੰਕਲਪ)

3. **Viakarann (ਵਿਆਕਰਣ):**

- Shabad Shakti (ਸ਼ਬਦ ਸ਼ਕਤੀ) 10
- Rass:- Vir, Shingaar, Haas, Vibhats, Karunna 15  
(ਰਸ: ਵੀਰ, ਸਿੰਗਾਰ, ਹਾਸ, ਵਿਭੱਤਸ, ਕਰੁਣਾ)

Contd....P/20

## Suggested Readings

1. Rajinder Kaur (Dr.), Kartar Singh Duggal De Chonven Novelan Da Alochnaatmak Adhyan, Vivian-Ekta Publication, Delhi, 1988.
2. Narinder Singh (Dr.), Punjabi Sahit Di Itihaaskaari: Ik Darishti, National Book Shop, Delhi, 2002.
3. Kaang, Amarjit Singh (Dr.) and Jaspal Kaur Kaang (Dr.), Madhkaali Punjabi Sahit Vivek, Nanak Singh Pustakmala, Amritsar, 2001.
4. Harcharan Kaur (Dr.), (ed.), Madhkaleen Punjabi Sahit: Punar Vichaar, (ed.), Punjabi Academy, Delhi, 1989
5. Gurdev Singh (Dr.), Punjabi Sufi Kaav Da Itihaas, Punjabi Academy, Delhi, 2006.
6. Kulbir Singh Kaang (Dr.), Punjabi Qissa Kaav Da Itihaas, , Punjabi Academy, Delhi, 2006.

(Note: Teachers are free to recommend more standard source books)

Contd.....P/21

**B. A. Programme**  
**Punjabi Language**  
**II/III Year, Semester-IV/VI, Paper: 15/23 M.I.L.**  
**(Intermediate Stream B)**

5 Lectures and  
1 Tutorial per week  
Max. Marks: 75

Internal Assessment: 25 Marks

1. **Mere Chonnven Ekaangi (ਮੇਰੇ ਚੋਣਵੇਂ ਇਕਾਂਗੀ):** 25  
Harsaran Singh, Arsee Publishers, Delhi, 1996.

Themes (ਥੀਮ):

- Ekaangi Roopaakaar Di Visheshta  
(ਇਕਾਂਗੀ ਰੂਪਾਕਾਰ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ)
- Paathgat Adhyan (ਪਾਠਗਤ ਅਧਿਐਨ)
- Paatar Chitrann (ਪਾਤਰ ਚਿੱਤਰਣ)
- Vihaarak Adhyan (ਵਿਹਾਰਕ ਅਧਿਐਨ)
- Rangmanchi Saarthakta (ਰੰਗਮੰਚੀ ਸਾਰਥਕਤਾ)

2. **Mera Dadka Pind (ਮੇਰਾ ਦਾਦਕਾ ਪਿੰਡ):** 25  
S.S. Wannjaara Bedi (Dr.), Arsee Publishers, Delhi, 2001.

Themes (ਥੀਮ):

- Swaejeevani Roopaakaar Da Giyaan  
(ਸਵੈ-ਜੀਵਨੀ ਰੂਪਾਕਾਰ ਦਾ ਗਿਆਨ)
- Alochnaatmak Adhyan (ਆਲੋਚਨਾਤਮਕ ਅਧਿਐਨ)
- Shailie Pakh (ਸ਼ੈਲੀ ਪੱਖ)
- Jeevan Darishti (ਜੀਵਨ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ)
- Swaejeevani: Sidhaant te Paryojan  
(ਸਵੈ-ਜੀਵਨੀ : ਸਿਧਾਂਤ ਤੇ ਪ੍ਰਯੋਜਨ)

3. **Lekh Racnha (ਲੇਖ-ਰਚਨਾ):** 15  
(on current Socio-cultural & literary issues)  
(ਮੌਜੂਦਾ ਸਮਾਜ-ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਤੇ ਸਾਹਿਤਕ ਮਸਲਿਆਂ ਉੱਪਰ)

4. **Shabad Bodh (ਸ਼ਬਦ ਬੋਧ):** 10
- Shabad di Paribhaasha te Banntar  
(ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਤੇ ਬਣਤਰ)
  - Ashudh Sabadan te Vaakan Nun Shudh Karke Likhna.  
(ਅਸ਼ੁੱਧ ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੇ ਵਾਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ੁੱਧ ਕਰਕੇ ਲਿਖਣਾ)

Contd.....P/22

## Suggested Readings

1. Harbhajan Singh (Dr.) Pichhle Dahaake Di Punjabi Vaartak, (ed.), Punjabi Academy, Delhi, 1994.
2. Verma, Satish Kumar (Dr.), Punjabi Naatak Da Itihaas, Punjabi Academy, Delhi, 2006.
3. Satinder Singh (Dr.) Punjabi Vaartak Da Itihaas, (ed.), Punjabi Academy, Delhi, 2006.
4. Duggal, Narinder Singh, Punjabi Viakarann Rachnaawali, New Book Company, Jalandhar, 2000.

(Note: Teachers are free to recommend more standard source books)

Contd.....P/23

**B. A. Programme**  
**Punjabi Language**  
**II/III Year, Semester-IV/VI, Paper: 15/23 M.I.L**  
**(Basic Stream C)**  
**(w.e.f. Academic Session 2011-2012)**

5 Lectures and  
1 Tutorial per week

Internal Assessment: 25 Marks

Max. Marks: 75

1. **Puranmashi (ਪੁਰਨਮਾਸ਼ੀ):** 25  
Jaswant Singh Kanwal, Arsee Publishers, Delhi, 2006.

Themes (ਥੀਮ):

- Novel Roopaakaar (ਨਾਵਲ ਰੂਪਾਕਾਰ)
- Paathgat Adhyan (ਪਾਠਗਤ ਅਧਿਐਨ)
- Novel Kala (ਨਾਵਲ ਕਲਾ)
- Paatar Chitran (ਪਾਤਰ ਚਿੱਤਰਣ)
- Vichardhaarak Pakh (ਵਿਚਾਰਧਾਰਣ ਪੱਖ)

2. **Qissa Punjab (ਕਿੱਸਾ ਪੰਜਾਬ):** 25  
Harbhajan Singh (Dr.), National Book Trust, Delhi, 1999.

Themes (ਥੀਮ):

- Qissa Roopaakaar (ਕਿੱਸਾ ਰੂਪਾਕਾਰ)
- Paathgat Adhyan (ਪਾਠਗਤ ਅਧਿਐਨ)
- Shailie Pakh (ਸ਼ੈਲੀ ਪੱਖ)
- Kahanni-Kala (ਕਹਾਣੀ-ਕਲਾ)
- Bhumika Vichle Vichaar (ਭੂਮਿਕਾ ਵਿੱਚਲੇ ਵਿਚਾਰ)

3. **Viakarann (ਵਿਆਕਰਣ):**
- Vipritarathak te Bhuarthak Shabad 05  
(ਵਿਪਰੀਤਾਰਥਕ ਤੇ ਬਹੁਅਰਥਕ ਸ਼ਬਦ)
  - Bahute Shabadan Di Thaan Ik Shabad 05  
(ਬਹੁਤੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਇਕ ਸ਼ਬਦ)
  - Vistaar Rachna (ਵਿਸਤਾਰ ਰਚਨਾ) 05
  - Vigiapan (ਵਿਗਿਆਪਨ) 10

Contd....P/24

## Suggested Readings

1. Parmeet Kaur (Dr.), *Jaswant Kanwal De Novelan Da Birtant-Shastri Adhyan*, Arsee Publishers, Delhi, 2004.
2. Dhanwant Kaur (Dr.), *Punjabi Kahanni Shastar*, Chetna Parkashan, Ludhianna, 2003.
3. Jagbir Singh (Dr.), *Samkaali Punjabi Galap*, Chetna Parkashan, Ludhianna, 2006.
4. Duggal, Narinder Singh, *Punjabi Viakarann Rachnawali*, New Book Company, Jalandhar, 2000.

(Note: Teachers are free to recommend more standard source books)